

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

16 AVRIL 1970.

PROJET DE LOI

modifiant l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 facilitant le recrutement ou l'engagement, dans les services publics, de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle de charbonnages et portant certaines mesures pécuniaires en faveur des bénéficiaires de cet arrêté.

PROJET TRANSMIS PAR LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS.

Article 1^{er}.

L'article 3, alinéa 1, de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 facilitant le recrutement ou l'engagement, dans les services publics, de personnes licenciées à la suite de la fermeture totale ou partielle de charbonnages est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. — Les bénéficiaires du présent arrêté sont recrutés ou engagés dans les limites du quota visé à l'article 6, § 1^{er} des lois relatives au personnel d'Afrique coordonnées le 21 mai 1964 et peuvent se voir attribuer des emplois au sein de ce quota après les bénéficiaires de l'article 6 des lois précitées et ceux de l'article 10 de la loi du 26 mars 1968 facilitant le recrutement dans les services publics des personnes ayant accompli des services à la coopération avec les pays en voie de développement. Pour les bénéficiaires du présent arrêté, l'âge maximum fixé pour le recrutement dans le service public où ils sont appelés à prester leurs services est reporté à 50 ans. »

L'article 3, alinéa 3, est abrogé.

R.A. 8307.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

473 (1968-1969) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

15 et 16 avril 1970.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

16 APRIL 1970.

ONTWERP VAN WET

tot wijziging van het koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 ter bevordering van een gemakkelijker werving of indienstneming in overheidsdienst van personen ontslagen wegens gehele of gedeeltelijke sluiting van steenkolenmijnen en houdende sommige geldelijke maatregelen ten gunste van de gerechtigden op dat besluit.

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

Artikel 1.

Artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 ter bevordering van een gemakkelijker werving of indienstneming, in overheidsdienst, van personen ontslagen wegens gehele of gedeeltelijke sluiting van steenkolenmijnen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. — De gerechtigden op dit besluit worden aangeworven of in dienst genomen binnen de grenzen van de quota bedoeld in artikel 6, § 1, der op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika en hun kunnen betrekkingen worden toegekend, binnen die quota, na de gerechtigden op artikel 6 van voormelde wetten en na de gerechtigden op artikel 10 van de wet van 26 maart 1968 waarbij de aanwerving in openbare dienst wordt vergemakkelijkt van personen die bij de technische samenwerking met de ontwikkelingslanden diensten hebben gepresteerd. Voor de gerechtigden op dit besluit wordt de hoogste leeftijd, vastgesteld voor werving in de overheidsdienst waarin zij hun diensten zullen moeten verstrekken, op 50 jaar gebracht. »

Artikel 3, derde lid, wordt opgeheven.

R.A. 8307.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

473 (1968-1969) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

15 en 16 april 1970.

Art. 2.

L'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et § 2 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 4. — § 1^{er}. Les bénéficiaires du présent arrêté qui ont atteint la limite d'âge fixée à l'article 3, alinéa 1^{er}, sont engagés par contrat, conformément à la législation relative aux contrats de louage de travail.

» § 2. Sans préjudice des articles 3, alinéa 1^{er}, 5 et 6, les bénéficiaires du présent arrêté qui n'ont pas atteint l'âge maximum visé au § 1^{er} peuvent se présenter à l'épreuve d'admission déterminée par le Roi en application de l'article 6, § 1^{er}, 8^o, des lois relatives au personnel d'Afrique coordonnées le 21 mai 1964.

» Toutefois, les bénéficiaires du présent arrêté qui ont atteint l'âge maximum fixé pour le recrutement à l'emploi du service public pour l'attribution duquel ils se sont portés candidats mais n'ont pas atteint l'âge fixé à l'article 3, alinéa 1^{er}, peuvent, s'ils le désirent, après la réussite de l'épreuve d'admission, être engagés selon les dispositions du § 1^{er}. Dans ce cas, leur option doit être formulée lors de la présentation de leur candidature. »

Art. 3.

L'article 6 du même arrêté est abrogé.

Art. 4.

Nonobstant l'article 6, § 5, alinéas 2 et 3 des lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964 et sans préjudice de l'application de l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 précité, le quota relatif aux emplois visés à l'article 6, § 5, alinéas 2 et 3 ci-dessus est toujours constitué pour les bénéficiaires de la présente loi.

Art. 5.

§ 1^{er}. Pendant une période de huit années prenant cours le lendemain du jour où cesse l'aide de réadaptation accordée en application de l'article 56.2 du Traité de Paris instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier, une allocation spéciale est accordée aux bénéficiaires de l'arrêté royal n° 3 précité recrutés ou engagés dans les services publics, pour couvrir, dans la mesure indiquée ci-après, la différence entre leur salaire et la rémunération qu'ils obtiennent dans le service public où il sont recrutés ou engagés.

La rémunération obtenue dans le service public augmentée de l'allocation spéciale ne peut excéder les quatre-vingts pour cent du dernier salaire du travailleur tel qu'il est déterminé au § 2.

Toutefois, le montant de la rémunération totale visée à l'alinéa 2 ne pourra être supérieur à 320 000 francs pour les ingénieurs civils et à 280 000 francs pour les autres travailleurs. Ces montants sont liés aux fluctuations de l'indice général des prix à la consommation du Royaume, conformément aux modalités fixées par la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail. Les montants sont rattachés à l'indice 110.

§ 2. Le dernier salaire à prendre en considération pour le calcul de l'allocation spéciale est le salaire gagné par le

Art. 2.

Artikel 4, § 1, eerste lid, en § 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 4. — § 1. De gerechtigden op dit besluit welke de in artikel 3, eerste lid, bepaalde leeftijdsgrens hebben bereikt, worden bij overeenkomst in dienst genomen overeenkomstig de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

» § 2. Onverminderd de artikelen 3, eerste lid, 5 en 6, mogen de gerechtigden op dit besluit die de in § 1 bepaalde hoogste leeftijd niet bereikt hebben, zich aanmelden voor het toelatingsexamen door de Koning bepaald bij toepassing van artikel 6, § 1, 8^o, der op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika.

» De gerechtigden op dit besluit welke de hoogste leeftijd hebben bereikt als vastgesteld voor de werving in de betrekking in overheidsdienst voor de toekenning waarvan zij zich kandidaat hebben gesteld, doch de in artikel 3, eerste lid, bepaalde leeftijd niet hebben bereikt, kunnen echter, indien zij het wensen, na geslaagd te zijn voor het toelatingsexamen, overeenkomstig de bepalingen van § 1 worden aangeworven. In dit geval moeten zij kennis geven van hun keuze wanneer zij zich kandidaat stellen. »

Art. 3.

Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 4.

Niettegenstaande artikel 6, § 5, tweede en derde lid, der op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika en onverminderd de toepassing van artikel 3, tweede lid, van voornoemd koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967, wordt het quotum dat verband houdt met de in voornoemd artikel 6, § 5, tweede en derde lid, bedoelde betrekkingen steeds vastgesteld voor de gerechtigden op deze wet.

Art. 5.

§ 1. Gedurende een periode van acht jaar die aanvangt de dag na die waarop de wederaanpassingshulp, verleend bij toepassing van artikel 56.2 van het Verdrag van Parijs tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, een einde neemt, wordt een bijzondere toelage toegekend aan de gerechtigden op voornoemd koninklijk besluit n° 3, in de overheidsdiensten aangeworven of in dienst genomen, om in de mate als hierboven aangeduid, het verschil te dekken tussen hun loon en de bezoldiging die zij krijgen in de overheidsdienst waarin zij worden aangeworven of in dienst genomen.

De bezoldiging in de overheidsdienst verkregen, vermeerderd met de bijzondere toelage, mag tachtig procent van het laatste als in § 2 vastgestelde loon van de werknemer niet overschrijden.

Het bedrag van de in het tweede lid bedoelde totale bezoldiging mag echter 320 000 frank voor de burgerlijke ingenieurs en 280 000 frank voor de overige werknemers niet overschrijden. Die bedragen worden gekoppeld aan het algemeen indexcijfer der consumptieprijzen van het Rijk, overeenkomstig de regelen vastgesteld bij de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. De bedragen worden aan het indexcijfer 110 gekoppeld.

§ 2. Het laatste loon dat voor de bijzondere toelage in aanmerking moet worden genomen, is het loon door de

travailleur durant le dernier mois d'activité normale du charbonnage, ainsi qu'il est déterminé pour l'octroi des indemnités d'attente accordées en application de l'article 56.2 du Traité de Paris. L'attestation relative au montant du dernier salaire sera délivrée par l'Office national de l'emploi aux autorités du service public qui en feront la demande.

§ 3. L'Etat prend à sa charge, selon des modalités à déterminer par le Roi, les dépenses relatives à l'octroi de l'allocation spéciale visée au § 1^{er}.

§ 4. Les personnes engagées dans les services publics avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi et qui réunissent les conditions prévues à l'article 1^{er} de l'arrêté royal n° 3 précité peuvent bénéficier des dispositions du présent article.

Art. 6.

L'article 7 de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967 précité est complété par la disposition suivante :

« § 3. Les personnes justifiant des conditions requises à l'article 1^{er}, 1° et 2°, du présent arrêté peuvent, à partir du moment où a été décidé l'arrêt de la subside du charbonnage ou d'un siège du charbonnage où elles sont occupées, présenter l'épreuve d'admission requise pour l'attribution des emplois à conférer.

» Elles ne peuvent toutefois être recrutées ou engagées que lorsqu'elles réunissent toutes les conditions requises. »

Art. 7.

§ 1^{er}. Le délai de dix-huit mois prévu à l'article 7, §§ 1^{er} et 2 de l'arrêté n° 3 précité, est rouvert à partir de la date de mise en vigueur de la présente loi en faveur des personnes dont le contrat de louage de travail a pris fin antérieurement à cette date.

§ 2. Au cas où l'aide de réadaptation octroyée au bénéficiaire de l'arrêté n° 3, sur base de l'article 56.2 du Traité de Paris est suspendue pour inaptitude au travail pour cause de maladie ou d'invalidité sans qu'il en résulte une inaptitude totale et définitive à tout travail, le délai de

dix-huit mois prévus à l'article 7, §§ 1^{er} et 2 de l'arrêté n° 3 précité, est prolongé de périodes égales à la durée de cette inaptitude sans que la durée totale des prolongations puisse excéder douze mois.

Les prolongations se comptent par mois entier; les périodes d'inaptitude ne couvrant que des fractions de mois ne sont pas prises en considération.

Dispositions transitoires et finales.

Art. 8.

Au cas où les autorités compétentes ont prescrit d'entreprendre une procédure de recrutement en faveur des bénéficiaires de l'arrêté n° 3 du 18 avril 1967 précité, avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi, les dispositions antérieures à la présente loi restent applicables à cette procédure.

Le bénéficiaire de l'arrêté n° 3 du 18 avril 1967 qui a, avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi, acquis

werknemer verdiend tijdens de laatste maand van normale bedrijvigheid van de steenkolenmijn zoals het bepaald is voor de toekenning van de wachtvergoedingen verleend bij toepassing van artikel 56.2 van het verdrag van Parijs. Het bewijs betreffende het bedrag van het laatste loon wordt door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening afgegeven aan de overheden van de openbare dienst die daarom zullen verzoeken.

§ 3. De uitgave betreffende de toekenning der in § 1 bedoelde bijzondere toelage wordt door de Staat ten laste genomen volgens de regelen welke de Koning bepaalt.

§ 4. De personen die in overheidsdienst waren tewerkgesteld vóór de datum van de inwerkingtreding van onderhavige wet en die de bij het eerste artikel van het koninklijk besluit n° 3 bepaalde voorwaarden vervullen, hebben het voordeel van de bepalingen van onderhavig artikel.

Art. 6.

Artikel 7 van voormeld koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« 3. De personen die doen blijken dat zij voldoen aan de eisen gesteld in artikel 1, 1° en 2°, van dit besluit kunnen, vanaf het tijdstip waarop werd besloten een einde te maken aan de subsidiëring van de steenkolenmijn of van een zetel van de steenkolenmijn waar zij tewerkgesteld zijn, het toelatingsexamen afleggen dat voor de toekenning van de vacante betrekkingen is voorgeschreven.

» Zij kunnen echter enkel worden aangeworven of in dienst genomen wanneer zij aan al de gestelde eisen voldoen. »

Art. 7.

§ 1. De in artikel 7, §§ 1 en 2, van voornoemd besluit n° 3 bepaalde termijn van achttien maanden wordt opnieuw geopend op de dag waarop deze wet in werking treedt, voor de personen wier arbeidsovereenkomst vóór die datum is verstreken.

§ 2. Ingeval de wederaanpassingshulp, op grond van artikel 56.2 van het Verdrag van Parijs aan de gerechtigde verleend, wordt opgeschort uit hoofde van arbeidsongeschiktheid wegens ziekte of invaliditeit waaruit geen volledige of blijvende ongeschiktheid voor enige arbeid ontstaat,

wordt de in artikel 7, §§ 1 en 2 van voornoemd besluit n° 3 bepaalde termijn van achttien maanden verlengd met perioden die gelijk zijn aan de duur van die ongeschiktheid zonder dat de totale duur der verlengingen twaalf maanden mag overschrijden.

De verlengingen worden per volledige maand gerekend; de perioden van ongeschiktheid die slechts gedeelten van een maand dekken, worden niet in aanmerking genomen.

Overgangs- en slotbepalingen.

Art. 8.

Ingeval de bevoegde overheden, vóór de datum der inwerkingtreding van deze wet, het instellen van een wervingsprocedure voor de gerechtigden op voornoemd besluit n° 3 van 18 april 1967 hebben voorgeschreven, blijven de bepalingen welke vóór deze wet van kracht waren, toepasselijk op die procedure.

De gerechtigde op het besluit n° 3 van 18 april 1967 die vóór de datum der inwerkingtreding van deze wet, op

des titres à un recrutement ou à un engagement sur base de sa participation à une procédure de recrutement conserve ses titres aux conditions garanties au moment de leur acquisition.

Art. 9.

Par dérogation à l'article 7 de l'arrêté royal n° 3 du 18 avril 1967, les bénéficiaires de cet arrêté engagés avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi ou sur base de l'article 8 de la présente loi peuvent, s'ils réunissent les conditions requises, être recrutés selon la procédure déterminée à l'article 3 du même arrêté tel qu'il a été modifié par l'article 1^{er} de la présente loi.

Art. 10.

La présente loi entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 5 qui prend ses effets au 1^{er} janvier 1969.

Art. 11.

Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente loi.

Bruxelles, le 16 avril 1970.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

grond van zijn deelneming aan een wervingsprocedure, rechten heeft verkregen op een aanwerving of indienstneming, behoudt zijn rechten onder de voorwaarden gewaarborgd op het tijdstip waarop bedoelde rechten zijn verkregen.

Art. 9.

In afwijking van artikel 7 van het koninklijk besluit n° 3 van 18 april 1967 kunnen de gerechtigden op dit besluit, in dienst genomen vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet of op grond van artikel 8 van deze wet, indien zij de vereiste voorwaarden vervullen, aangeworven worden volgens de procedure bepaald in artikel 3 van hetzelfde besluit, zoals het bij artikel 1 van deze wet is gewijzigd.

Art. 10.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van artikel 5 dat op 1 januari 1969 uitwerking heeft.

Art. 11.

Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van deze wet.

Brussel, 16 april 1970.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

G. JUSTE.
M. VERLACKT-GEVAERT.